

ATLYGINTINŲ PASLAUGŲ SUTARTIS Nr. (3.26.)-1

2026 m. vasario 12 d.

Trakai

Trakų meno mokykla, įstaigos kodas 190680839, adresas Karaimų g. 10, Trakai, atstovaujama direktorės Neringos Mišeikienės, (toliau – Užsakovas), ir **Middleton Arts Management**, adresas 98B Long Highway, Little Compton RI 02837 PH/ 401.592.0320 FX/ 401.592.0321, mokesčių mokėtojo kodas 47-4342658, atstovaujamas vadovo David Middleton, (toliau – Paslaugų teikėjas), kartu vadinami Šalimis, sudarė šią atlygintinių paslaugų sutartį (toliau – Sutartis):

1. Sutarties objektas:

1.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja 2026 metų liepos 26 dieną ir 2026 metų liepos 31 dieną Užsakovo nurodytoje vietoje (Trakų mieste) atlikti koncertinę programą „Trakų fanfarinė savaitė“ festivalio renginyje. Koncertinę programą privalo atlikti varinių instrumentų kvintetas „Boston Brass“.

1.2. Paslaugų teikėjas įsipareigoja 2026 metų liepos 27 – liepos 31 dienomis organizuoti ir vykdyti meistriskumo / kvalifikacijos tobulinimo kursus „Trakų fanfarinė savaitė“ projekte, kuriuos ves pasaulyje pripažinti muzikos atlikėjai: Jose Sibaja, Jeff Conner, Chris Castellanos, Domingo Pagliuca ir William Russell. Meistriskumo/kvalifikacijos tobulinimo kursai privalo būti vykdomi pagal Užsakovo sudarytą ir skelbiamą (<https://fanfareweek.com/fanfarine-savaite/meistriskumo-kursai/>) tvarkaraštį.

2. Sutarties šalių teisės ir pareigos:

2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja kvalifikuotai, tinkamai ir nustatytu laiku suteikti Užsakovui 1.1. ir 1.2. punktuose nurodytas paslaugas.

2.2. Bendra 1.1. bei 1.2. punktuose nurodytų paslaugų kaina yra 20000,00 Eur (dvidešimt tūkstančių eurų), kuri mokama iš „Trakų fanfarinei savaitėi“ skirtų lėšų. Užsakovas įsipareigoja iki 2026 kovo 31 dienos Paslaugų teikėjui sumokėti 5000,00 Eur (penkių tūkstančių eurų 00 cent.) avansą, o likusią 15000 Eur (penkiolikos tūkstančių eurų) kainos dalį Užsakovas įsipareigoja sumokėti iki 2026 rugpjūčio 10 dienos (kai bus suteiktos visos šioje Sutartyje nurodytos paslaugos). Užsakovas šiame punkte nurodytus mokėjimus atlieka į Paslaugų teikėjo banko sąskaitą, kurios rekvizitai yra šie: Bank Name – Bank of America NA, Bank Address – 222 Broadway, New York NY 10038, SWIFT Code – BOFAUS3N, Beneficiary Name – Middleton Arts Management Inc., Beneficiary Account number – 394006980584, Wire transfer Routing number – 026009593.

2.3. 2.2. punkte nurodyta paslaugų kaina yra fiksuoto dydžio ir sumokama tik tuomet, kai Paslaugų teikėjas suteiks visas 1 punkte nurodytas paslaugas. Visus (bet kokius) mokesčius, susijusius su paslaugų kainos gavimu, privalo sumokėti Paslaugų teikėjas savo sąskaita.

2.4. Paslaugų teikėjas privalo bendradarbiauti su Užsakovu ir savo iniciatyva teikti visą reikiamą informaciją tam, jog Sutartyje nurodytos paslaugos būtų suteikiamos tinkamai.

2.5. Užsakovas įsipareigoja Šalims priimtinu būdu ir laiku teikti Paslaugų teikėjui visą reikiamą informaciją, reikalingą šioje Sutartyje nurodytoms paslaugoms suteikti.

3. Kitos sąlygos:

3.1. Paslaugų teikėjas perduoda, o Užsakovas priima Paslaugų teikėjo suteiktas paslaugas pagal sutartį, kai Paslaugų teikėjas suteikia 1 punkte numatytas paslaugas. Perdavimo – priėmimo aktas yra neatskiriamas sutarties priedas.

3.2. Šios Sutarties pakeitimai ir papildymai įforminami papildoma sutartimi.

4. Sutarties terminas ir nenumatytos aplinkybės:

4.1. Sutartis galioja nuo pasirašymo dienos ir galioja iki tol, kol Šalys įvykdys savo įsipareigojimus.

4.2. Sutartyje numatytų įsipareigojimų neįvykdžiusios Šalys nuo atsakomybės atleidžiamos, jei susidaro *force majeure* aplinkybės, kurių negalima nei numatyti arba išvengti, nei jokiais priemonėmis pašalinti. Šalis, susidūrusi su *force majeure* aplinkybėmis, privalo apie tai pranešti kitai Šaliai nedelsiant. Apie *force majeure* aplinkybių atsiradimą Šalys privalo viena kitą informuoti nedelsdamos.

5. Taikoma teisė ir ginčų sprendimo tvarka:

5.1. Ši sutartis yra sudaryta pagal galiojančius Lietuvos Respublikos įstatymus ir kitus norminius aktus.

5.2. Ginčai kylantys dėl Sutarties tarp Šalių, sprendžiami derybų būdu, o nesutarus – teismine tvarka. Šiai sutarčiai taikoma Lietuvos Respublikos teisė bei visi ginčai nagrinėjami Lietuvos Respublikos teisme.

5.3. Sudaryti ir pasirašyti du Sutarties egzemplioriai, po vieną kiekvienai Šaliai. Abu egzemplioriai turi vienodą juridinę galią.

Šalių parašai:

Užsakovas:

Trakų meno mokykla

Direktorė Neringa Mišeikienė

N. Mišeikienė

Paslaugų teikėjas:

Middleton Arts Management

Vadovas David Middleton

David Middleton

A. V.

A. V.

